



MUSEO
NAZIONALE
DEL CINEMA
TORINO

36°
Lovers
Film Festival

TORINO | 17 > 20 GIUGNO 2021





Lovers
Film Festival

CON IL CONTRIBUTO



CON IL SOSTEGNO



SPONSOR

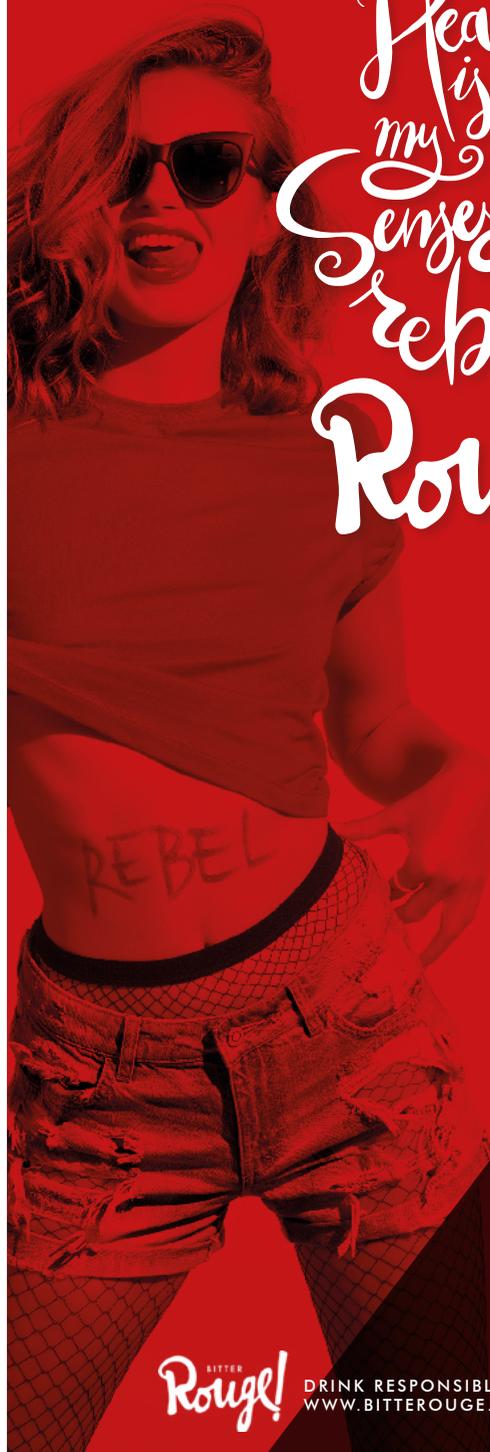
SPONSOR TECNICO



MEDIA PARTNER



PARTNER



my
Heart
is Rouge
Senses are
rebel
Rouge!



BITTER
Rouge!

DRINK RESPONSIBLY
WWW.BITTERROUGE.COM

PROIEZIONI

Cinema Massimo – MNC
Via Verdi 18 – 10124 Torino
T.: +39 011 8138574

Tutti i film sono in lingua originale con sottotitoli. L'accesso alle proiezioni dei film ancora privi di visto della censura non è consentito ai minori di 18 anni.

Non sarà attivo il servizio di biglietteria presso il Cinema Massimo: per ragioni organizzative e logistiche, in ottemperanza alle norme di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19, i biglietti per le proiezioni potranno essere acquistati esclusivamente online con assegnazione libera dei posti acquistati in prevendita.

TARIFE BIGLIETTI E ABBONAMENTI

Biglietto unico:
€5

Biglietto serata di apertura:
€8

Biglietto serata di chiusura:
€10

ONLINE ACQUISTO BIGLIETTO

Scorrendo il programma pubblicato online, è visibile di fianco ai titoli un'icona e cliccandola si viene automaticamente reindirizzati al sito che gestisce la prevendita dei biglietti. Effettuato l'acquisto, lo spettatore riceverà via posta elettronica un documento digitale e/o stampabile col quale potrà accedere direttamente in sala, unitamente all'autocertificazione Covid-19, che va debitamente compilata.

EVENTI A INGRESSO GRATUITO

Sarà possibile ritirare il voucher d'ingresso presso la biglietteria del Cinema Massimo, fino ad esaurimento dei posti disponibili, dal 18 giugno in poi.

CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

La Giuria presieduta da **Costantino della Gherardesca** e composta da studenti del DAMS di Torino (Jessica Tripodi, Davide Tiberga, Michelangelo Morello, Yulia Neproshina) assegnerà il premio Ottavio Mai al miglior lungometraggio, per un totale di 1000 euro.



COSTANTINO DELLA GHERARDESCA
TUTOR DEL CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

Nato nel 1977 a Roma, ha studiato filosofia al King's College di Londra, dedicandosi successivamente alla televisione e al giornalismo. Ha scritto per "L'Indipendente", Dagospia.it, "Rolling Stone", "Il Foglio", Vogue.it e "Vice". In tv ha condotto "Pechino Express", "Le spose di Costantino", "Apri e vinci", e lo abbiamo visto, tra gli altri, a "Chiambretti c'è", "Markette", "Chiambretti Night", "Ciao Darwin" e "Il Cantante mascherato". Attualmente è impegnato nei podcast "Artefatti" e "Le Radici dell'Orgoglio".

CONCORSO INTERNAZIONALE DOCUMENTARI

La Giuria presieduta da **Adele Tulli** e composta da studenti del DAMS di Torino (Matteo Masi, Cristian Cerutti, Giulia Seccia, Chiara Lurlaro) assegnerà il premio al miglior documentario, offerto da UCCA, ARCI TORINO ed ALTERA, per un totale di 500 euro, oltre alla possibilità di circuitazione per l'opera premiata.



ADELE TULLI
TUTOR DEL CONCORSO INTERNAZIONALE DOCUMENTARI

Classe 1982, ha studiato presso la University of Roehampton, a Londra, dove ha conseguito un dottorato di ricerca incentrato sul potere sovversivo delle estetiche cinematografiche in ambito queer e femminista. Con i suoi film, presentati nelle più importanti rassegne internazionali, ha partecipato a varie edizioni del nostro Festival, ottenendo riscontri molto positivi: nel 2011 ha vinto il premio per il miglior documentario con *365 Without 377*, e, nel 2019, con *Normal*. Inoltre, nel 2014, ha ricevuto la menzione speciale per *Rebel Menopause*.

CONCORSO INTERNAZIONALE CORTOMETRAGGI

La Giuria presieduta da **Francesco Foschini** e composta dagli studenti della Scuola Holden di Torino (Matteo Di Lizia, Giulio Arras, Cecilia Bardini, Irene Filippi), assegnerà al miglior cortometraggio il premio Fotogrammi Sovversivi, offerto da Sicurezza e Lavoro, per un totale di 300 euro.



FRANCESCO FOSCHINI
TUTOR DEL CONCORSO INTERNAZIONALE CORTOMETRAGGI

Critico cinematografico e *programmer* per MiX – Festival Internazionale di Cinema LGBT+ e Cultura Queer, ha preso parte a progetti redazionali promossi da Milano Film Network e dalla Biennale di Venezia. Collabora, e ha collaborato, con "Alias"/"Il Manifesto", "Film Tv", Taxidrivers.it, "Sentieri selvaggi".

PREMIO TORINO PRIDE

Il Coordinamento Torino Pride offrirà il premio omonimo, pari a 800 euro, per celebrare il film, tra quelli selezionati, che meglio esprima il passaggio di senso tra generazione diverse, pronte ad accogliere le nuove istanze identitarie. A comporre la giuria: Giziana Vetrano, Gigi Malaroda, Angela Mazzoccoli, Stefania Basso, Tosca Cellini.

PREMIO GIÒ STAJANO

Il Festival, da un'idea dello scrittore **Willy Vaira** e di **Claudio Carossa**, dedica un riconoscimento alla memoria di Giò Stajano, una delle figure più significative, ma misconosciute, della cultura LGBTQ italiana. Il premio consiste nella somma di 500 euro, che saranno donati al film, scelto tra tutte le sezioni del programma, individuato dal comitato di selezione del Festival e da Willy Vaira.

GIURIA YOUNG LOVERS – PREMIO MATTHEW SHEPPARD

La Giuria Young Lovers – Premio Matthew Sheppard, presieduta da **Walter Revello**, presidente di Babi, e composta da cinque studenti (Alice Viscogliosi, Marta Rabellino, Martina Braconaro, Miriam Mussone, Noemi Mussone) premierà, con l'opera pittorica *Matthew* di Andrea Sanfilippo, un film scelto nel Concorso Internazionale Lungometraggi.

LA CITTÀ DEI VIVI

VENERDÌ 21 MAGGIO, ORE 18:30
@ OFF TOPIC, VIA PALLAVICINO 35,
TORINO

È stato presentato il libro *La città dei vivi* di Nicola Lagioia edito da Einaudi Editore, alla presenza dell'autore e della direttrice artistica del Lovers Film Festival Vladimir Luxuria.

Un romanzo di non-fiction, il quinto dello scrittore pugliese, che ricostruisce, grazie ad un'indagine minuziosa, l'efferato delitto Varani compiuto a Roma nel 2016 per mano di Marco Prato e Manuel Foffo.

IL SALOTTO DI GIÒ STAJANO & PUBBLICI SCANDALI E PRIVATE VIRTÙ

MERCOLEDÌ 9 GIUGNO, ORE 18:30
@ OFF TOPIC, VIA PALLAVICINO 35,
TORINO

Sono stati presentati i libri:

Il salotto di Giò Stajano: l'omosessualità in Italia negli anni Settanta raccontata attraverso una raccolta di lettere inviate al settimanale "Men" per la rubrica "Il salotto di Oscar W. spolverato da Giò Stajano".

Pubblici scandali e private virtù. Dalla Dolce vita al convento. La biografia di Giò Stajano.

Entrambe le pubblicazioni ad opera di Willy Vaira edite da Manni Editore. In dialogo con l'autore: Rita Rogina, Walter Riccarelli e Antonio Mocchiola.



QUELLE COME NOI: LA STORIA DI SPLENDORI E MISERIE DI MADAME ROYALE

GIOVEDÌ 10 GIUGNO, ORE 20:45
@ EVERGREEN FESTIVAL, PARCO DELLA
TESORIERA, CORSO FRANCIA 186/192,
TORINO

Andrea Meroni e Luca Locati Luciani hanno presentato il volume *Quelle come noi: la storia di Splendori e Miserie di Madame Royale*, pellicola di Vittorio Caprioli con Ligo Tognazzi che tanto scandalo suscitò alla sua uscita. Vladimir Luxuria e Angelo Acerbi hanno discusso del libro con i due autori e, ovviamente, del film che li ha ispirati, proiettato per il pubblico dell'Evergreen durante la serata. In apertura il monologo *Mi è successo il femminismo* della stand-up comedian torinese Sabrina Russo.

INAUGURAZIONE ALLA MOLE

GIOVEDÌ 17 GIUGNO, ORE 19:00
@ MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA,
MOLE ANTONELLIANA,
VIA MONTEBELLO 20, TORINO

Una conversazione tra la direttrice del Lovers Vladimir Luxuria e la madrina della 36ª edizione del Festival, Sandra Milo: a partire dall'importante riconoscimento appena ottenuto, il David di Donatello alla carriera, la serata approfondirà il percorso professionale decennale dell'attrice. Un *excursus* cinematografico e personale, per scoprire di più su di una preziosa alleata, sempre in prima linea per supportare lotte e istanze, della comunità LGBTQI.

Ingresso su prenotazione e ad inviti

CONSEGNA PREMIO TIKTOK LOVERS

GIOVEDÌ 17 GIUGNO, ORE 20:45
@ CINEMA MASSIMO, SALA CABIRIA,
VIA VERDI 18, TORINO

Per la prima volta, Lovers Film Festival collabora con TikTok, creando il premio TikTok Lovers. Con l'hashtag #ilmiofilmarcobaleno ogni membro della comunità del social potrà partecipare alla selezione del migliore filmato sul social dedicato al cinema LGBTQI. I tre migliori corti saranno proiettati al Festival nella serata di apertura, e il vincitore verrà premiato, anche in diretta sul social. L'idea di un mondo inclusivo e aperto a tutti e tutte, che è alla base del famoso social, si sposa con la filosofia e lo scopo che il Festival ha sempre portato avanti nel corso della sua storia. Il primo tassello di una partnership importante che il Lovers Film Festival è felice di iniziare con questa edizione.

RIFLESSI NEL BUIO

VENERDÌ 18 GIUGNO, ORE 18:30
@ CINEMA MASSIMO, SALA SOLDATI,
VIA VERDI 18, TORINO

Parteciperanno: Fabrizio Petri – Ministro Plenipotenziario del Ministero degli Affari Esteri e Cooperazione Internazionale, Luca Poma – professore di Scienze della Comunicazione, Arber Kodra – Queer Film Days Albania, Fabrizio Fassio – Polychromes (Nizza), la sceneggiatrice Chiara Crucciati e, in diretta Zoom, il regista Ado Hasanović.

Il Lovers Film Festival, in occasione della sua 36ª edizione, ha istituito, con il Patrocinio del Ministero degli Affari Esteri, il premio Riflessi nel buio, dedicato a registi di film a tematica LGBTQI che lavorino o abbiano lavorato in un Paese a forte rischio di discriminazione, o – nei casi peggiori – di incarcerazione, tortura o morte. Scopo del premio è dare un segnale forte di tipo culturale, sostenendo concretamente, con un contributo in denaro, un'attività, quella cinematografica, che in Italia e negli altri Paesi aderenti alla *Dichiarazione Universale dei Diritti dell'Uomo* è di assoluta routine, e ha, tra l'altro, contribuito a risvegliare le coscienze e sviluppare nuove sensibilità, ma che in altre zone del mondo può invece rappresentare un serio rischio anche per l'incolumità personale.

A venire insignito del riconoscimento sarà il documentario bosniaco *Let There Be Colour*.

Ingresso gratuito

LOVERS INCONTRA FEDERICA SCIARELLI

SABATO 19 GIUGNO, ORE 15:15
@ CINEMA MASSIMO, SALA CABIRIA,
VIA VERDI 18, TORINO

Partendo dalla storia di Luigi Cerreto e Alessandro Sabatino, la coppia di badanti uccisi e sepolti in giardino, che la trasmissione "Chi l'ha visto?" ha seguito a fondo, Vladimir Luxuria ripercorrerà con la conduttrice i passi salienti della vicenda e anche il rapporto che il programma ha con la comunità e con altre storie che hanno incrociato i due mondi. Uno sguardo inedito su una trasmissione e una conduttrice che stanno facendo la storia della televisione.

Ingresso gratuito

LOVERS INCONTRA DORI GHEZZI

SABATO 19 GIUGNO, ORE 20:00
@ CINEMA MASSIMO, SALA CABIRIA,
VIA VERDI 18, TORINO

Felici di ospitare **Dori Ghezzi**, moglie e storica compagna di vita di Fabrizio De André per un focus con punto di partenza il famoso pezzo del cantautore genovese *Princesa*. Con la partecipazione di **Domenico Chionetti** della Comunità San Benedetto al Porto di Genova, che interverrà per portare le testimonianze sul prezioso lavoro di don Gallo attraverso la proiezione del cortometraggio *Princesa*, che racconta il coinvolgimento del prelado con la comunità genovese.

LOVERS INCONTRA ZAN

DOMENICA 20 GIUGNO, ORE 16:45
@ CINEMA MASSIMO, SALA RONDOLINO,
VIA VERDI 18, TORINO

Una tavola rotonda sulle attuali condizioni del nostro Paese in merito alle tematiche LGBTQI, alla presenza del Deputato **Alessandro Zan**, primo firmatario del DDL che porta il suo nome, **Costantino della Gherardesca**, opinionista e conduttore, **Alessandro Battaglia**, Coordinatore del Coordinamento Torino Pride, e **Malika Chahy**, recentemente cacciata da casa perché omosessuale.

Ingresso gratuito

MALIKA AYANE



© Julian Hargreaves

Esordisce nel 2008 con *Malika Ayane*, che diviene in breve tempo disco di platino. Un successo che si ripete con i seguenti *Grovigli* (2010), *Ricreazione* (2012), *Naïf* (2015), *Domino* (2018) e il nuovissimo *Malifesto* (2021). Partecipa a più edizioni del Festival di Sanremo: nel 2009, nella sezione Nuove Proposte, con *Come le foglie*, che le vale il secondo posto, nel 2010, promossa nella sezione Artisti, con *Ricomincio da qui*, che le frutta il Premio della critica Mia Martini ed il Premio della Sala Stampa radio e Tv, nel 2013 con *E se poi e Niente*, nel 2015 con *Adesso e qui (nostalgico presente)*, classificandosi terza e ottenendo di nuovo il Premio della critica, e nell'ultima edizione, con *Ti piaci così*. Collabora con le più importanti voci del pop italiano ed internazionale, quali Andrea Bocelli, Jovanotti, Ligabue, Franco Battiato, Carmen Consoli, Zucchero, Paolo Conte, Cesare Cremonini, Claudio Baglioni, Francesco De Gregori, Laura Pausini. Ma non solo: interpreta Evita Peron nell'omonimo musical teatrale, nel 2016/'17, ed è giudice nella tredicesima stagione di "X Factor" (2019/'20).

VINCENZO DE LUCIA



Vincenzo De Lucia, *impersonator* napoletano classe 1987, ha indossato, con estrema naturalezza e risultati strabilianti, i panni delle signore della televisione italiana, quali Maria De Filippi, Mara Venier, Barbara D'Urso, Mara Maionchi, Franca Leosini, Maria Nazionale, Sandra Milo, Ornella Vanoni. Nel 2009 ha vinto il Premio Alighiero Noschese come Miglior Imitatore e Trasformista campano. In seguito si è cimentato nel teatro popolare accanto a Leopoldo Mastelloni. Tanti nel tempo sono stati anche i palcoscenici calcati sui tacchi da Vincenzo, tra cui il Gay Village di Roma (2015), dove è stato scoperto da Vladimir Luxuria. Ha debuttato in prima serata nel fortunato programma "Made in Sud" (2020), in onda su Rai2. Grazie al successo ottenuto, è stato riconfermato nella trasmissione "Stasera tutto è possibile", sempre su Rai2. Rivelazione del 2021, ha partecipato a più puntate di "Domenica In", su Rai1, e al "Maurizio Costanzo Show", su Canale 5, conquistando il grande pubblico con i suoi personaggi.

DORI GHEZZI



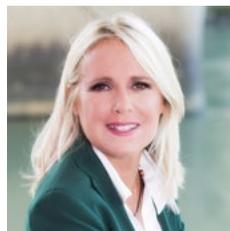
Dori Ghezzi ottiene la sua prima hit nel 1969 con *Casatschok* e, l'anno successivo, sale sul palco di Sanremo con *Occhi a mandorla*. Nel 1973 nasce la coppia Wess & Dori Ghezzi, che esordisce con *Voglio stare con te* e partecipa più volte al Festival di Sanremo: in quello stesso anno con *Tu nella mia vita*, e nel 1976, con *Come stai con chi sei*. L'apice del successo lo raggiungono vincendo l'edizione 1974/75 di Canzonissima con *Un corpo e un'anima*. Sempre nel 1975 partecipano all'Eurofestival Song Contest di Stoccolma con *Era*, che arriva terza. Nel marzo 1974 avviene l'incontro determinante con Fabrizio De André. Nel 1977 prende parte come corista alla realizzazione del disco *Rimini* del compagno. Negli anni Ottanta partecipa più volte a Sanremo, con *Margherita non lo sa* (1983), *E non si finisce mai* (1987) e *Il cuore delle donne* (1989). Nello stesso periodo abbandona la professione: tornerà a cantare come corista in una tournée di De André e nel suo ultimo disco *Anime salve* (1996). Nel 2002 interpreta *Il suonatore Jones*, accompagnata dalla PFM, per il documentario di Luca Facchini *A Farewell to Beat*, dedicato a Fernanda Pivano. Oggi Dori Ghezzi è presidente della Fondazione Fabrizio De André Onlus.

SANDRA MILO



Sandra Milo, classe 1933, è universalmente riconosciuta come una delle dive più amate ed apprezzate del cinema italiano del secondo dopoguerra. Lo testimonia, ad esempio, il David alla carriera ricevuto in occasione dell'ultima edizione del premio. Sandrocchia, così come la chiamava affettuosamente Fellini, ha recitato, tra gli altri, per Roberto Rossellini ne *Il generale Della Rovere* (1959), Antonio Pietrangeli in *Adua e le sue compagne* (1960) e *Fantasma a Roma* (1961), Dino Risi ne *L'ombrellone* (1963). Ma è stato il sodalizio con Federico Fellini, di cui è stata musa e amante, a darle le maggiori soddisfazioni professionali: per i ruoli di Carla in *8 ½* (1963) e Susy/Iris/Fanny in *Giulietta degli Spiriti* (1965) ha ottenuto il Nastro d'argento per la migliore attrice non protagonista. Negli stessi anni ha esordito in televisione, dove, dopo un lungo periodo di assenza, è tornata alla metà degli anni Ottanta con programmi di successo quali "Mixer" e "Piccoli fans".

FEDERICA SCIARELLI



Federica Sciarelli, nata a Roma, a vent'anni vince una borsa di studio per l'avviamento alla carriera giornalistica. Il suo primo lavoro stabile però è all'Ufficio Informazioni Parlamentari dove rimane per quattro anni. La carriera giornalistica inizia al TG3, sotto la direzione di Sandro Curzi. Viene assegnata alla redazione politica: è tra le prime donne con questo incarico in un tg. Segue i maggiori partiti politici, i lavori parlamentari, poi diventa inviata al seguito del Presidente della Repubblica Cossiga, da cui verrà riconosciuta come Cavaliere della Repubblica, quindi del Presidente della Repubblica Scalfaro. Conduce l'edizione del TG 3 delle 22,30 "Roma - New York". Successivamente passa a quella delle ore 19, smettendo di fare l'inviata. Intanto diventa madre di Giovanni Maria (che oggi ha 25 anni). Passa, poi, alla conduzione di "Primo Piano". Attualmente è cronista parlamentare e Consigliere dell'Ordine dei Giornalisti del Lazio, distaccata alla Rete, in organico al TG 3 e, dal 2004, è in onda su Rai Tre ogni lunedì come conduttrice di "Chi l'ha visto?".

FUMETTIBRUTTI



© Claudio Chiavacci

Josephine Yole Signorelli (Catania, 1991), meglio nota con lo pseudonimo di Fumettibrutti, si diploma in grafica all'Istituto Statale d'Arte di Catania nel 2010. Nel 2013 si laurea in pittura presso l'Accademia delle Belle Arti. Trasferitasi a Bologna, segue il corso di specializzazione in Linguaggi del fumetto presso l'Accademia locale, completandolo nel 2019. Parallelamente, si fa notare con il suo progetto artistico omonimo sui social (al momento ha più di centocinquanta mila followers su Instagram), e, nel 2018, Feltrinelli le offre di esordire con una pubblicazione. Esce quindi *Romanzo esplicito* (2018), vincitore ex aequo del premio Gran Guinigi di Lucca Comics & Games. Fanno seguito *P. La mia adolescenza trans* (2019) e *Anestesia* (2020), entrambi molto apprezzati sia dal pubblico che dalla critica. Compare, inoltre, nelle antologie "Materia Degenera" (2018), "Post Pink. Antologia di fumetto femminista" (2019) e "Sporchi e Subito" (2020), di cui è curatrice.



Solitude

SALA CABIRIA

20:45 EVENTO SPECIALE

Solitude

FABIO GROSSI • ITALIA, 2021, 7'

Una palestra. Due corpi torniti e atletici. Un gioco di sguardi che si intrecciano. Lo spogliatoio, dove si accende il desiderio. Ma è un sentimento univoco o corrisposto? La doccia potrebbe diventare un'alcova. O forse il teatro della danza della seduzione...

In sala: Fabio Grossi, regista

ALL THE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

Dramarama

JONATHAN WYSOCKI • USA, 2020, 91'

Escondido, California, 1994. Gene, adolescente gay non dichiarato, sta per lasciare gli amici del corso di recitazione, con i quali ha organizzato una festa d'addio, per partire per il college. Anche la teatrale Rose, la serfa Claire, il magnetico Oscar e il sarcastico Ally sono in partenza. Per Gene, che non vuole perderli, è l'occasione propizia (ed ultima) per uscire allo scoperto e dichiararsi a loro. Il lungometraggio di debutto, nostalgico e divertente, di Jonathan Wysocki, già al *Lovers 2017* con *A Doll's Eyes*.

In apertura: il saluto di Sandra Milo, i mille volti di Vincenzo De Lucia, la consegna del premio TikTok Lovers.



Dramarama

SALA CABIRIA

18:00 ALL THE LOVERS
CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

[R] **Dramarama**

JONATHAN WYSOCKI • USA, 2020, 91'

**The First Death of Joana
(A Primeira Morte de Joana)**



SALA RONDOLINO

18:15 ALL THE LOVERS
CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

**The First Death of Joana
(A Primeira Morte de Joana)**

CRISTIANE OLIVEIRA • BRASILE/FRANCIA, 2021, 91'

Perché zia Rosa è morta a 70 anni senza aver mai avuto un fidanzato? Sul finire dell'estate 2007 un interrogativo assilla la tredicenne brasiliana Joana. Così, spinta dall'inseparabile Carolina, inizia un percorso di scoperta, tra realtà e immaginazione, che le rivelerà le regole e i valori della comunità in cui vive e il segreto che celano tutte le donne della sua famiglia. E la porterà a capire che dentro di lei qualcosa vuole manifestarsi... Nel mentre una gigantesca centrale eolica viene costruita poco distante. Un coming of age poetico, in cui la coscienza di sé si afferma con naturalezza.

SALA SOLDATI

18:30 EVENTO SPECIALE

Let There Be Colour

ADO HASANOVIĆ • BOSNIA, 2020, 15'

L'8 settembre 2019 Sarajevo ha ospitato la sua prima Pride March. L'evento è stato considerato ad alto rischio a causa delle minacce dei gruppi religiosi, conservatori e di destra. *Let There Be Colour* ci racconta questo momento epocale per la comunità LGBTQI bosniaca, divenuto una pagina di storia imprescindibile per il Paese.

Consegna del premio Riffessi nel Buio: parteciperanno Fabrizio Petri – Ministro Plenipotenziario del Ministero degli Affari Esteri e Cooperazione Internazionale, Luca Poma – professore di Scienze della Comunicazione, Arber Kodra – Queer Film Days Albania, Fabrizio Fazio – Polychromes (Nizza), la sceneggiatrice Chiara Cruciani e, in diretta Zoom, il regista Ado Hasanović.
Ingresso gratuito

SALA CABIRIA

18:00 ALL THE LOVERS
CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

[R] **Dramarama**

JONATHAN WYSOCKI • USA, 2020, 91'

**The First Death of Joana
(A Primeira Morte de Joana)**



SALA RONDOLINO

18:15 ALL THE LOVERS
CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

**The First Death of Joana
(A Primeira Morte de Joana)**

CRISTIANE OLIVEIRA • BRASILE/FRANCIA, 2021, 91'

Perché zia Rosa è morta a 70 anni senza aver mai avuto un fidanzato? Sul finire dell'estate 2007 un interrogativo assilla la tredicenne brasiliana Joana. Così, spinta dall'inseparabile Carolina, inizia un percorso di scoperta, tra realtà e immaginazione, che le rivelerà le regole e i valori della comunità in cui vive e il segreto che celano tutte le donne della sua famiglia. E la porterà a capire che dentro di lei qualcosa vuole manifestarsi... Nel mentre una gigantesca centrale eolica viene costruita poco distante. Un coming of age poetico, in cui la coscienza di sé si afferma con naturalezza.

20:15 FUTURE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE CORTOMETRAGGI

**È solo nella mia testa
(It's Just in My Head)**

MARIUS GABRIEL STANCU • ITALIA, 2020, 17'

Andreas e Alessandro sono amici da sempre. Studiano in città diverse, ma passano ancora tutte le estati insieme. Prima di andarsene, Andreas decide di fare ad Alessandro un regalo: gli lascia una busta piena di foto stamptate, selfie e non solo... Sul retro di alcune, le tracce del sentimento che non ha mai osato rivelargli.

The Crossroad

ALEX LAURIA • ITALIA, 2021, 10'

Tre personaggi: un uomo stanco che rientra a casa dopo un lungo turno in fabbrica, una giovane donna incinta ed un uomo a caccia nel bosco. Due automobili ed un fucile. Alcune scelte che si riveleranno determinanti in un breve scorcio della vita di queste persone dirette verso lo stesso incrocio stradale.

The Crossroad



**È solo nella mia testa
(It's Just in My Head)**



**Dal giorno finché sera
(From Day White Nightfall)**



Snake



SALA CABIRIA

20:00 ALL THE LOVERS
CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

O Anthropos me tis Apantiseis (The Man with the Answers)

STELIOS KAMMITISIS • CIPRO/GRECIA/ITALIA, 2021, 85'
Per Victor, ventenne greco ex campione di tuffi, tutto cambia improvvisamente quando muore la nonna, con cui viveva. Parte allora per la Germania alla guida di una vecchia macchina impolverata. Sul traghetto per l'Italia incontra Matthias, giovane e affascinante, che sta tornando a casa e che lo convince a portarlo con sé. E che spinge Victor a uscire dalla sua zona di comfort e rivelare le vere ragioni che lo hanno spinto a partire. Una volta giunti a destinazione, assecondando le svolte imprevedibili della vita, le loro domande troveranno le risposte che tanto desiderano?

In sala: Stelios Kammitis, regista, Luca Legnani, produttore

SALA RONDOLINO

20:30 EVENTO SPECIALE

Genderation

MONIKA TREUT • GERMANIA, 2021, 88'

A più di vent'anni dall'illuminante *Gendermauts*, la regista tedesca Monika Treut, voce storica del movimento LGBTQI, ritorna nella Bay Area a seguire le pioniere e i pionieri del movimento transgender di allora per scoprire come si sono evolute le loro vite e il mondo dell'attivismo, sul quale esercitano tutt'ora un'influenza duratura. La continuazione di un racconto che traccia si bilanci ma anche nuove costruzioni di senso privato e di comunità in un'epoca profondamente segnata dal governo Trump.

Genderation



SALA SOLDATI

Dal giorno finché sera (From Day White Nightfall)

ALESSANDRO GATTUSO • ITALIA, 2020, 15'

Una voce ci conduce nella nebulosa dei ricordi di un uomo. Le immagini si mescolano cercando di dar forma al passato. Momenti d'infanzia, dell'età adulta e il ricordo dell'amore per un altro uomo emergono come archeologia di una memoria scomposta e frammentata. Un'elegia personale e, al tempo stesso, collettiva.

Snake

ANDREY VOLKASHIN • REPUBBLICA DI MACEDONIA DEL NORD, 2021, 20'

La storia dolcemente di un'amicitia insolita tra un monello di nove anni, Mario, e un ragazzo gay con la passione per i serpenti e le *mises* eccentriche. Borche. Un legame messo alla prova dai pregiudizi culturali e dal disprezzo dei genitori, sullo sfondo di un piccolo paese in un angolo della Macedonia.

Babtou fragile (Fragile)

HAKIM MAO • FRANCIA, 2020, 20'

Mehdi è un giovane romantico, per certi versi un po' bloccato. Olive, la sua migliore amica, lo spinge a conoscere nuova gente sulle app di incontri. Quando finalmente Mehdi si decide a passare all'azione, non immagina quali possano essere le aspettative speciali del ragazzo che sta per incontrare.

In sala: Alex Lauria, regista di *The Crossroad*,
Alessandro Gattuso, regista di *Dal giorno finché sera*

22:15 ALL THE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

Tove

ZAIDA BERGROTH • FINLANDIA, 2020, 100'

La fine della seconda guerra mondiale porta un nuovo, totalizzante senso di libertà per la pittrice finlandese d'avanguardia Tove Jansson: vive in modo dissoluto e intesse un rapporto aperto con un uomo politico sposato, entrando in contrasto con i rigidi ideali del padre-scultore. Poi l'incontro con la regista teatrale Vivica Bandler: un legame nuovo, che la infiamma e la divora. E le fa capire che l'amore che cerca veramente deve essere ricambiato.

In sala: Fumettibrutti

Tove



22:40 REAL LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE DOCUMENTARI

Limiar (Threshold)

CORACI RUIZ • BRASILE, 2020, 77'

Tra il 2016 e il 2019 Coraci Ruiz ha documentato il percorso di transizione f to m del figlio. Affrontando i conflitti, le certezze e le incertezze che lo pervadono in una profonda ricerca della sua identità. Da dietro la camera, prende parte alle complessità del momento, cogliendo il cambiamento famigliare e tessendo un delicato dialogo sulla storia del femminismo in Brasile, e le criticità dei generi e gli stereotipi in cui tutte e tutti sono coinvolti.

Limiar (Threshold)



22:30 EVENTO SPECIALE

Milkwater

MORGAN INGARIA • USA, 2020, 101'

Milo decide di diventare madre surrogata e donatrice di ovuli per Roger, gay più anziano che ha incontrato in un bar: le sembra così di aver finalmente trovato, sebbene in modo del tutto avventato, uno scoppo per cui andare avanti. Tuttavia, affezionatoasi sempre più al futuro padre, inizia a sfruttare la gravidanza come mezzo per rimanere radicata nella sua vita. Un cambio di atteggiamento che non sfugge a Roger, che cerca di prendere le distanze dalla ragazza. Milo si trova così a dovere affrontare, forse per la prima volta, le conseguenze del coinvolgimento emotivo che sta vivendo e delle sue decisioni...

Milkwater



SALA CABIRIA

15:15 EVENTO SPECIALE

INCONTRO CON FEDERICA SCIARELLI

Il caso di Luigi Carreto e Alessandro Sabatino.
Ingresso gratuito

Babtu fragile (Fragile)



SALA RONDOLINO

14:30 ALL THE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

[R] **O Anthropos me tis Apantiseis**
(The Man with the Answers)
STELIOS KAMMITISIS • CIPRO/GRECIA/ITALIA, 2021, 85'

Via degli specchi



SALA SOLDATI

14:15 FUTURE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE CORTOMETRAGGI

[R] **È solo nella mia testa**
(It's Just in My Head)
MARIUS GABRIEL STANCU • ITALIA, 2020, 17'

The Crossroad

ALEX LAURIA • ITALIA, 2021, 10'

Dal giorno finché sera
(From Day While Nightfall)

ALESSANDRO GAITUSO • ITALIA, 2020, 15'

Snake

ANDREY VOLKASHIN • REPUBBLICA DI MACEDONIA
DEL NORD, 2021, 20'

Babtu fragile (Fragile)

HAKIM MAO • FRANCIA, 2020, 20'

15:15 **EVENTO SPECIALE**
La nave del olvido (Forgotten Roads)
NICOL RUIZ • CILE, 2020, 71'

Claudia è una donna di campagna, dalle idee tradizionali. Dopo la morte del marito, è costretta a trasferirsi, con il nipote Cristobal e sua figlia Alejandra, in una cittadina del sud del Cile. Qui incontra Elsa, la vicina di casa, che, sebbene sia sposata, le fa scoprire il vero amore. Costantemente sotto esame e giudizio da parte della comunità conservatrice dove vive, ossessionata dagli avvistamenti di UFO, inizia per lei un duro viaggio per essere finalmente libera, che le darà il coraggio di lasciarsi tutto alle spalle. E di capire che la libertà è un bene individuale e inalienabile.

16:45 **EVENTO SPECIALE**

La nave del olvido (Forgotten Roads)

NICOL RUIZ • CILE, 2020, 71'

Claudia è una donna di campagna, dalle idee tradizionali. Dopo la morte del marito, è costretta a trasferirsi, con il nipote Cristobal e sua figlia Alejandra, in una cittadina del sud del Cile. Qui incontra Elsa, la vicina di casa, che, sebbene sia sposata, le fa scoprire il vero amore. Costantemente sotto esame e giudizio da parte della comunità conservatrice dove vive, ossessionata dagli avvistamenti di UFO, inizia per lei un duro viaggio per essere finalmente libera, che le darà il coraggio di lasciarsi tutto alle spalle. E di capire che la libertà è un bene individuale e inalienabile.

La nave del olvido (Forgotten Roads)



16:15 **REAL LOVERS**

CONCORSO INTERNAZIONALE DOCUMENTARI

Steelers: the World's First Gay Rugby Club

EAEMON ASHTON-ATKINSON • REGNO UNITO, 2020, 80'

Il reporter televisivo australiano Eammon Ashton-Atkinson si trasferisce nel Regno Unito per seguire le vicende degli Steelers: l'unica squadra di rugby inglese gay. Tre i personaggi principali di questa avvincente narrazione: l'allenatrice lesbica che combatte la misoginia dentro e fuori dal campo, il giocatore semi-professionista caduto in depressione dopo il suo coming out e Drew, drag queen di notte e rugbista di giorno.

Steelers: the World's First Gay Rugby Club



16:45 **EVENTO SPECIALE**

Via degli specchi

GIOVANNA GAGLIARDO • ITALIA, 1983, 35MM, 82'

Francesca, donna-giudice, è felicemente sposata con un uomo ricco e di successo. Poco prima delle vacanze viene incaricata di far luce sulla misteriosa morte di una ragazza, Rosa, buttata dalla terrazza di casa. Ne interroga, quindi, amici e vicini, tra cui Veronica che, abbandolando l'irrimproverabile, ha seguito tutta la vicenda. Scoprendo la tresca del marito con Rosa e il suo coinvolgimento nel suicidio o, forse, omicidio.

Ma Francesca ha un ultimo confronto con Veronica, da cui scaturisce una lite... L'omaggio del Lovers a Milva, qui nel ruolo di Veronica.

In collegamento Zoom: Martina Corgnati, figlia di Milva

Via degli specchi



SALA CABIRIA

18:15 ALL THE LOVERS
CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

Landlocked

TIMOTHY HALL • USA, 2021, 82'

Nick è uno chef in procinto di aprire il suo primo ristorante e su cui pesa la recente perdita della madre. Su richiesta della moglie, pur riluttante, invita il padre, ora donna transgender, a St. Simons Island, in Georgia, per la dispersione delle ceneri. Mentre viaggiano attraverso il Sud-Est americano, devono venire a patti con il doloroso passato che li lega, facendo riemergere la loro tumultuosa storia familiare. Ma ciò che li attende è una nuova strada da percorrere. Un film intimo e potente, con due interpretazioni che lasciano senza parole.

Jump, Darling



20:00 EVENTO SPECIALE

LOVERS INCONTRA DORI GHEZZI

Con lei parleremo di Fabrizio De André e di don Gallo: voce a *Princesa* e a tutte le *Anime Salve*. Parteciperanno Domenico Chionetti, presidente Comunità San Benedetto al Porto, e Rossella Bianchi, presidente dell'Associazione *Princesa*. Verrà presentato il mini doc *Princesa* di Ugo Roffi.

ALL THE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

Jump, Darling

PHIL CONNELL • CANADA, 2020, 90'

Mezzo truccato davanti allo specchio del camerino di un vivace bar gay di città, Russell, attore riciclatosi come drag queen, riceve uno straziante ultimatum. Sopraffatto, fugge in campagna dalla nonna Margaret, sardonica ma segnata dalla vecchiaia. In una soluzione perfetta per entrambi, ma precaria, lui si trasferisce da lei per salvarla dalla casa di riposo. Nonostante i fantasmi del passato e del presente, Russell riesce a illuminare il bar locale con il suo alter ego Fishy Walters, pur faticando a mettere a fuoco la sua audace, nuova identità. Mentre Margaret combatte per riprendere il controllo.

SALA RONDOLINO

18:15 REAL LOVERS
CONCORSO INTERNAZIONALE DOCUMENTARI

Socks On Fire

BO MCGUIRE • USA, 2020, 93'

Utilizzando materiali di archivio in VHS, Bo McGuire, giovane regista queer, compone una vera e propria lettera d'amore alla nonna appena deceduta: la matrigna di una numerosa famiglia del profondo Sud americano, segnata dagli scontri tra una vecchia zia omofoba e lo zio omosessuale che se ne contendono l'eredità... Il ritratto, grottesco, malinconico e ironico, di una famiglia non convenzionale e della costruzione della propria identità.

20:15

CONCORSO INTERNAZIONALE DOCUMENTARI

The Mystery of the Pink Flamingo

JAVIER POLO GANDIA • SPAGNA, 2020, 86'

Cosa si cela dietro il fenicottero rosa, icona *kitsch* per eccellenza? Qual è la sua storia? Ce lo spiega, o almeno ci prova, un documentario che diviene un'esilarante indagine su un fenomeno socioculturale, in cui il protagonista ha raccolto, da una bizzarra selezione di personaggi, tutte le teorie e le interpretazioni possibili.

In collaborazione
con Torino Spiritualità



SALA SOLDATI

19:00 EVENTO SPECIALE

Era Ieri

VALENTINA PEDICINI • ITALIA, 2016, 13'

Già ha tredici anni e vive nel Sud Italia. È a capo di una banda di ragazzi ed è segretamente innamorata di Paola. È pronta a competere con i rivali maschi pur di conquistare il suo cuore. L'ultimo giorno d'estate le cose sembrano cambiare per sempre.

My Marlboro City

VALENTINA PEDICINI • ITALIA, 2010, 50'

Brindisi è stata per anni considerata il regno del contrabbando di sigarette. La regista torna a casa per scoprire cosa è rimasto di quel passato, verso cosa si muove il futuro. Una città raccontata attraverso la vita di quattro personaggi e quattro generazioni. Nando, Rino, Salvatore, Andrea: amore, carcere, passato, speranza a Marlboro City.

A pochi mesi dalla sua scomparsa, il Lovers omaggia Valentina Pedicini, ospite del Festival nel 2017, con una masterclass sul cinema del reale.

Ingresso gratuito

20:30 FUTURE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE CORTOMETRAGGI

The Call

MARIOS PSARAS • CIPRO, 2020, 10'

Una persona transgender riceve al telefono la notizia della morte della madre, e l'invito a tornare per il funerale. Con una precisazione. Perché mai scegliere tra l'amore filiale e vivere la propria verità?

Apodirasi apo ton Efthrafsto Planiti (Escaping the Fragile Planet)

THANASSIS TSIMPINIS • GRECIA, 2020, 17'

Qualche ora prima della fine del mondo, due giovani si incontrano per caso, mentre una misteriosa nebbia rosa si diffonde in tutta la città. La loro relazione durerà solo un giorno, ma in un mondo distrutto, invaso dalla paura, pochi momenti di intimità sono sufficienti per sentirsi al sicuro contro la fine certa.

Desconexo (Offline)

LUI AVALLÓS • BRASILE, 2020, 30'

A seguito di un decreto presidenziale che interrompe ogni connessione a Internet, due vicini, che non si sono mai rivolti la parola ma hanno una relazione di venerazione online — uno vende performance porno in cam che l'altro consuma avidamente — si incontrano per vivere una giornata offline.

SALA CABIRIA

Peach



Meisjesjongensmix (Girlsboysmix)

LARA AERTS • PAESI BASSI, 2020, 7'
Weng Long ha nove anni, e con naturalezza e candore, spiega di essere intersex, che indossa vestiti da maschio e da femmina, e che ama giochi pensati per entrambi i generi. Ma c'è chi dice "se sei ragazzo e ragazza allo stesso tempo, in fondo non sei niente". Perché è così importante essere o uno o l'altra?

Peach

SOPHIE SAVILLE • AUSTRALIA, 2021, 8'
Sarah, una ragazza ansiosa e introversa, con qualche problema di interazione, finalmente ottiene un appuntamento con una tipa niente male, Peach. C'è un solo problema: Sarah non è affatto sicura che quello sia davvero un appuntamento.

Personals

SASHA ARGIROV • CANADA, 2020, 13'
Quando un incontro a un *glory hole* fabbricato in casa lascia intravedere una connessione inattesa, due solitari con problemi di ansia da socialità devono mettere alla prova la propria vulnerabilità per trovare un'intimità che forse non ricordano di desiderare.

Personals



SALA SOLDATI

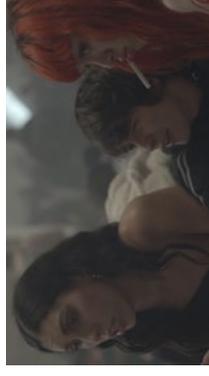
Dustin

MAÏLA GUIGUET • FRANCIA, 2020, 20'
In un capannone abbandonato, una folla danza al ritmo dei 145 BPM della techno. Là in mezzo c'è Dustin, una giovane persona transgender, con la sua *crew*: Felix, Raya e Juan. Man mano che la notte avanza, l'isteria collettiva si trasforma in dolce malinconia, e l'euforia diventa voglia di tenerezza.

L'Empoté (Extra Flavour)

CARLOS ABASCAL PEIRÓ • FRANCIA, 2020, 9'
Joachim è un sessantenne qualsiasi con un'ossessione segreta, anzi due: osservare la clientela maschile della palestra di fronte a casa. Mentre divora cetrioli sottaceto. Quando un giorno il barattolo *easy open* che ha tra le mani non si apre sente che questo è un segno: che il grande momento sia arrivato?

Dustin



22:30 ALL THE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

Swan Song

TODD STEPHENS • USA, 2021, 105'
I bei tempi sembrano davvero andati (e lontanissimi) per l'incidito Pat Pitsenbanger, parrucchiere dell'alta società, ormai in pensione, recluso in un'anonima casa di riposo dell'Ohio. Per lui le giornate si susseguono tutte uguali, sigaretta dopo sigaretta, fino a quando non riceve una bizzarra richiesta da parte dell'esecutore testamentario di una sua antica cliente... Una commedia arguta e camp diretta dal veterano Todd Stephens che si avvale, per il ruolo del nostalgico ma irresistibile protagonista, dell'iconico Udo Kier, perfettamente a suo agio nell'interpretare il canto del cigno.

Swan Song



Victoria

DANIEL TOLEDO SAURA • SPAGNA, 2020, 8'
La storia di un incontro è, al tempo stesso, di un ricongiungimento. È il racconto del momento in cui Ana vede Clara per la prima volta.

The Odyssey

EMMANUELLE MATTANA • AUSTRALIA, 2021, 7'
Finalmente la lezione via Zoom diventa interessante per la tredicenne Kiki, quando si accorge che lo schermo del suo computer finge anche da portale d'accesso per la camera della ragazza per cui ha una cotta...

Victoria



22:45 EVENTO SPECIALE

[R] Let There Be Colour

ADO HASANOVIC • BOSNIA, 2020, 15'

REAL LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE DOCUMENTARI

AIDS Diva: The Legend of Connie Norman

DANTE ALENCASTRE • USA, 2021, DCP, 62'

Connie Norman, auto-nominatasi AIDS Diva, è stata la portavoce di ACT UP / Los Angeles tra la fine degli anni Ottanta e gli anni Novanta. Si descriveva come "ex-drag queen, ex prostituta, ex tossicodipendente, ex giovane ad alto rischio e donna transessuale sieropositiva". O, più semplicemente, un essere umano in cerca della sua umanità.

AIDS Diva: The Legend of Connie Norman



SALA CABIRIA

14:15 EVENTO SPECIALE

[R] **Milkwater**

MORGAN INGARI • USA, 2020, 101'

16:30 ALL THE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

[R] **Jump, Darling**

PHIL CONNELL • CANADA, 2020, 90'

No Ordinary Man



SALA RONDOLINO

14:30 FUTURE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE CORTOMETRAGGI

[R] **The Call**

MARIOS PSARAS • CIPRO, 2020, 10'

**Apodراسي apo ton Effhrastfo Planiti
(Escaping the Fragile Planet)**

THANASSIS TSIMPINIS • GRECIA, 2020, 17'

Desconexo (Offline)

LUI AVALLLOS • BRASILE, 2020, 30'

Dustin

NAÏLA GUIGUET • FRANCIA, 2020, 20'

L'Empoté (Extra Flavour)

CARLOS ABASCAL PEIRO • FRANCIA, 2020, 9'

16:45 EVENTO SPECIALE

LOVERS INCONTRA ZAN

Con Vladimir Luxuria, Alessandro Zan, Malika Chahly,
Costantino della Gherardesca e Alessandro Battaglia
– Coordinatore di Torino Pride.
Ingresso gratuito

SALA SOLDATI

14:15 ALL THE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

[R] **Tove**

ZAIDA BERGROTH • FINLANDIA, 2020, 100'

16:15 EVENTO SPECIALE

No Ordinary Man

AISLING CHIN'YEE, CHASE JOYNT • CANADA, 2020, 84'
Marito, padre adottivo e musicista, Billy Tipton, nato nel 1914 in Oklahoma, è universalmente considerato una delle icone della musica jazz del Ventesimo secolo. Solo alla sua morte, nel 1989, viene a galla il segreto che ha sempre custodito gelosamente: Tipton, molto prima della nascita del movimento trans, ha vissuto da f to m senza che nessuno ne fosse a conoscenza. Attraverso le testimonianze, tra passato e presente, di altre persone transgender, riviviamo la storia di uomo fuori dal comune, sotto ogni punto di vista.

18:30 FUTURE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE CORTOMETRAGGI

[R] **Marlon Brando**

VINCENT TILANUS • PAESI BASSI, 2020, 19'

Luz De Presenca (A Present Light)

DIOGO COSTA AMARANTE • PORTOGALLO, 2021, 19'

U Up?

VIKTÓRIA SZEMERÉDY • UNGHERIA, 2020, 9'

Meisjesjengensmix (Girlsboysmix)

LARA AERTS • PAESI BASSI, 2020, 7'

Peach

SOPHIE SAVILLE • AUSTRALIA, 2021, 8'

Personals

SASHA ARGIROV • CANADA, 2020, 13'

Victoria

DANIEL TOLEDO SAURA • SPAGNA, 2020, 8'

The Odyssey

EMMANUELLE MATTANA • AUSTRALIA, 2021, 7'

18:30 FUTURE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE CORTOMETRAGGI

[R] **Meisjesjengensmix (Girlsboysmix)**

LARA AERTS • PAESI BASSI, 2020, 7'

Peach

SOPHIE SAVILLE • AUSTRALIA, 2021, 8'

Personals

SASHA ARGIROV • CANADA, 2020, 13'

Victoria

DANIEL TOLEDO SAURA • SPAGNA, 2020, 8'

The Odyssey

EMMANUELLE MATTANA • AUSTRALIA, 2021, 7'

Marlon Brando



18:30 FUTURE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE CORTOMETRAGGI

[R] **Marlon Brando**

VINCENT TILANUS • PAESI BASSI, 2020, 19'

Luz De Presenca (A Present Light)

DIOGO COSTA AMARANTE • PORTOGALLO, 2021, 19'

U Up?

VIKTÓRIA SZEMERÉDY • UNGHERIA, 2020, 9'

Meisjesjengensmix (Girlsboysmix)

LARA AERTS • PAESI BASSI, 2020, 7'

Peach

SOPHIE SAVILLE • AUSTRALIA, 2021, 8'

Personals

SASHA ARGIROV • CANADA, 2020, 13'

Victoria

DANIEL TOLEDO SAURA • SPAGNA, 2020, 8'

The Odyssey

EMMANUELLE MATTANA • AUSTRALIA, 2021, 7'

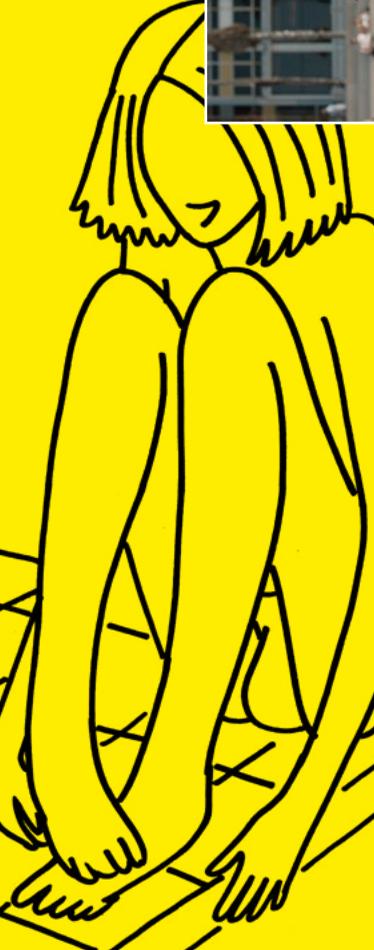
18:15 EVENTO SPECIALE

Petite Filles (Little Girl)

SÉBASTIEN LIFSHITZ • FRANCIA/DANIMARCA, 2020, 90'
Sasha ha sette anni e ha sempre saputo di essere una femmina, anche se è nata maschio. Poiché la società non la tratta come gli altri bambini della sua età, la sua famiglia, che la sostiene, si sforza costantemente di farla capire e di farla accettare. L'ultimo documentario, presentato alla Berlinale 2020, del regista francese Sébastien Lifshitz. Più volte ospite del Festival, dagli anni Novanta è un attento osservatore dell'universo LGBTQI, del quale ha raccontato, con sensibilità e acume, le mutazioni ed i cambiamenti.

Petite Filles (Little Girl)





SALA CABIRIA

20:00 SERATA DI CHIUSURA **PREMIAZIONE** **DEI FILM VINCITORI**

In apertura: la voce di Malika Ayane, le trasformazioni di Vincenzo De Lucia e una delegazione del Festival MIX Milano



Sublet

SALA RONDOLINO

EVENTO SPECIALE

Sublet

EYTAN FOX • ISRAELE, 2020, 89'

Michael, giornalista del "New York Times", da poco reduce da una tragedia personale, è a Tel Aviv per motivi professionali, che vuole sbrigare in fretta. Ma quando subaffitta un appartamento da Tomer, giovane studente di cinema, si ritrova coinvolto dalla vita della città. E da Tomer, con cui inizia un improbabile e intenso legame, che trasformerà, inaspettatamente, le loro esistenze. Eytan Fox, nato a New York City e cresciuto in Israele, già al Lovers con *The Bubble*, *Yossi* e *Cupcakes*, esamina i diversi lati della propria identità raccontando la relazione tra due uomini apparentemente diversi e lontani.

Landlocked



20:30 ALL THE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

[R] Landlocked

TIMOTHY HALL • USA, 2021, 82'

22:30 ALL THE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

[R] The First Death of Joana (A Primeira Morte de Joana)

CRISTIANE OLIVEIRA • BRASILE/FRANCIA, 2021, 91'

**The First Death of Joana
(A Primeira Morte de Joana)**



20:15 ALL THE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

[R] Swan Song

TODD STEPHENS • USA, 2021, 105'

22:15 ALL THE LOVERS

CONCORSO INTERNAZIONALE LUNGOMETRAGGI

PROIEZIONE DEL LUNGOMETRAGGIO VINCITORE

Swan Song



SALA SOLDATI

MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA TORINO



MUSEO
NAZIONALE
DEL CINEMA
TORINO

PRESIDENTE

Enzo Ghigo

DIRETTORE

Domenico De Gaetano

COMITATO DI GESTIONE

Giorgia Valle (Vicepresidente)
Paolo Del Brocco, Gaetano Renda, Anna Paola Venezia

36 LOVERS FILM FESTIVAL



DIRETTRICE ARTISTICA

Vladimir Luxuria

FONDATORI

Giovanni Minerba, Ottavio Mai

COORDINATORE

Piero Valetto

ASSISTENTE DIRETTRICE

Angelo Acerbi

CURATORI SELEZIONE e PROGRAMMAZIONE

Angelo Acerbi (Responsabile e Supervisore della Selezione),
Elsi Perino, Alessandro Uccelli

COORDINAMENTO

PROGRAMMA e RICERCA FILM
Flavio Arnone, Salvo Cutaià

SEGRETARIA GENERALE

Silvana Brunero

UFFICIO STAMPA

con.testi
Maurizio Gelatti,
Carola Messina

AREA STAMPA e

COMUNICAZIONE WEB

Helleana Grusso

SOCIAL MEDIA MANAGER

GENIO

Daniela Baro Minuti,
Carlo Takki Rocchietta

OSPITALITÀ

Elisa Liani

DOCUMENTAZIONE

Marco Petrilli

IDEAZIONE IMMAGINE GUIDA

Fumettibrutti

PROGETTO GRAFICO

Elena Manzone
BRH+ (programma di sala)

COORDINAMENTO GENERALE

Daniele Tinti
Emanuela Peyretti

COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE

Maria Grazia Girotto
Giovanna Lomonte

UFFICIO STAMPA

Veronica Geraci

AMMINISTRAZIONE

Giulia Florio
Andrea Merlo

EVENTI ALLA MOLE

Claudia Gianetto
Sabrina Mezzano (ufficio tecnico)
Paolo Bertuzzi (ufficio tecnico)
Leonardo Ferrante (ufficio tecnico)

Elena Montaretto (ufficio tecnico)

Cristina Monti (produzioni video)

MULTISALA CINEMA MASSIMO

Sergio Geninatti (direttore di sala)
Roberto Flamini (proiezionista)
Silvia Martinis (proiezionista)
Tito Muserra (proiezionista)
Giulia Guasco (cassiera)
Tatiana Mischiatti (cassiera)

Superbudda (servizi tecnici di sala)
SUB-TI (sottotitoli elettronici)
Soft Solutions (biglietteria elettronica)
Superbudda (servizi tecnici di sala)

SERVIZI VIDEO

Enzo Facente
Superbudda (servizi tecnici di sala)

SERVIZI VIDEO

Enzo Facente

SERVIZI FOTOGRAFICI

Dario Gazziero

STAGIAIRE

Alice Ferro,
Federica Ghirardelli

STAMPA e DISTRIBUZIONE

Tipo Stampa
IGP Decaux

WEB ENGINEERING

Claim Creative

HARDWARE, SOFTWARE e

SERVIZI INFORMATICI

M2 Informatica
Connet
WPWEB

VLADIMIR LUXURIA E IL FESTIVAL RINGRAZIANO:

Josephine Yole Signorelli
Ministero degli Affari Esteri e
Cooperazione Internazionale
Fabrizio Petri
Michela Carboniero
Luca Poma

I Volontari del Festival
Tutti i colleghi del Museo
Nazionale del Cinema
Comitato Torino Pride

– Alessandro Battaglia
UCCA – Maria Luisa Brizio,
Max Borella
Associazione Sicurezza &
Lavoro – Massimiliano Quirico

Willy Vaira
Claudio Carossa

Associazione di Promozione
Sociale Babi

Walter Revello
Alice Viscogtiosi
Marta Rabellino
Martina Braconaro
Miriam Mussone
Noemi Mussone

Dams Torino
– Maria Paola Pierini

Matteo Masi
Cristian Cerutti

Giulia Seccia
Chiara Iurlaro

Jessica Tripodi
Davide Tiberga

Michelangelo Morello
Yulia Neproshina

Scuola Holden
– Mattia Zuccatti

Matteo Di Lizia
Giulio Arras

Cecilia Bardini
Irene Filippi

Costantino della Gherardesca
Adele Tulli

Francesco Foschini
TikTok Italia

Alessandro Ghioni
Martina Caravagna

Vittoria Zanatta
Irina Pavlova

Federica Sciarelli

Luca Leurini – Rai
Dori Ghezzi

Fondazione Fabrizio De André
Onlus – Arnaldo Bolsi

Associazione Comunità San
Benedetto al Porto Genova

– Domenico Chionetti
Associazione Princesa

– Rossella Bianchi
Polo del '900

Alessandro Bollo
Matteo D'Ambrosio

Archivissima
Manuela Iannetti

Enea Brigatti
Pfatish – Giovanni Messina,

Francesco Ciocatto
Evergreen Fest

– Simone Schinocca
Castelli In Aria

– Davide Bassino
Sabrina Russo

Fabio Torretta
OFF TOPIC

Paola Cuniberti
Alessandro Montanaro

Annarita Masullo
Serena Abrignani

Giorgia Alfero
Einaudi Editore

Nicola Lagioia
Manni Editori

Giancarlo Greco
Chipuneart Editore

Adele Costanzo
Giampietro Preziosa

Marco Simon Puccioni
Arber Kodra – Queer Film

Days Albania
Fabrizio Fassio – Polychromes

Festival Mix Milano
Debora Guma

Andrea Ferrari
Paolo Armelli

Rafael Maniglia
Amarganta Viaggi

– Paola Ferla
Minerva Pictures

– Francesca Delise
Amazon Prime Video

Luca Filippi
Davide Nardini

Adler Entertainment –

Mattia Della Puppa
Alessandro Guida

Matteo Pilati
Giuseppe Padernò Raddusa

Michela Giraud
Giancarlo Commare

M-Appeal World sales
The Open Reel, Cosimo

Santoro
The Film Collaborative

Patra Spanou Film
LevelK

Utopia Docs
The Party Film Sales

Alfredo Covelli
Salzgeber & Co. Medien

GmbH
ZeLIG – School for

documentary, television
and new media

mk2 Films
Greenwich Entertainment

Greek Film Centre
Bobi Lux

Square Eyes
AGÊNCIA – Portuguese

Short Film Agency
Varicoloured – Holistic

Film Agency
h264 Distribution

FRED
CHANNEL 1 ENGLISH

FRED
CHANNEL 2 ITALIAN

FRED
CHANNEL 3 EXTRAS

FRED
CHANNEL 4 GERMAN

FRED
CHANNEL 5 POLISH

FRED
CHANNEL 6 SPANISH

FRED
CHANNEL 7 FRENCH

FRED
CHANNEL 8 PORTUGUESE

FRED
CHANNEL 9 ROMANIAN

FRED
CHANNEL 10 SLOVENIAN

FRED
CHANNEL 11 ENTERTAINMENT

FRED
CHANNEL 12 MANDARIN

FRED
CHANNEL 13 KOREAN

FRED
CHANNEL 14 JAPANESE

FRED
CHANNEL 15 ARABIC

FRED
CHANNEL 16 BULGARIAN

FRED
CHANNEL 17 CROATIAN

FRED
CHANNEL 18 LATVIAN

FRED
CHANNEL 19 DANISH

FRED
CHANNEL 20 HUNGARIAN

FRED
CHANNEL 21 DUTCH

FRED
CHANNEL 22 GREEK

FRED
CHANNEL 23 CZECH

FRED
CHANNEL 24 LITHUANIAN

FRED
CHANNEL 25 SLOVAK

FRED
CHANNEL 26 ICELANDIC

FRED
CHANNEL 27 INDUSTRY

FRED
CHANNEL 28 EDUCATION

FRED
CHANNEL 29 SARDU

FRED
THE FESTIVAL INSIDER

Fred Film Radio is media partner of the
36 Lovers Film Festival
Torino 17-20 Giugno 2021

fred.fm



MUSEO
NAZIONALE
DEL CINEMA
TORINO

Rai Cinema

Powered by
PICO



Al Museo Nazionale del Cinema
EFFETTO VR!
IL CINEMA IN VIRTUAL
REALITY

Info, prenotazioni
e acquisto biglietti online
www.museocinema.it

In collaborazione



my
Heart
is Rouge
my
Senses are
rebel
Rouge!

PRODOTTO E DISTRIBUITO DA COMPAGNIA DEI CARAIBI - WWW.COMPAGNIADEICARAIBI.COM



BITTER
Rouge!

DRINK RESPONSIBLY
WWW.BITTEROUGE.COM

